



Sachbearbeiterin | Incaricata  
Helga Außerhofer  
helga.ausserhofer@gemeinde.bruneck.bz.it  
+39 0474 545912  
Verkehrspolizei | Polizia stradale

Verantwortliche des Verfahrens |  
Responsabile del procedimento  
Leiterin der Dienststelle Verkehrspolizei |  
Responsabile servizio Polizia stradale  
Verena Lercher

Anordnung Nr. | ordinanza n. 87/2026/VL/ha

Bruneck | Brunico, 10.06.2026

**Anordnung**  
**Bruneck – St.-Lorenzner-Straße**  
**Regelung des Verkehrs**

**Ordinanza**  
**Brunico – via San Lorenzo**  
**Regolamentazione del traffico**

**Der Bürgermeister ordnet an**

**Il sindaco ordina**

1. Vorfahrtsrecht:
  - a) gegenüber allen einmündenden Seitenstraßen;
2. Geschwindigkeitsbegrenzung:
  - a) 50 km/h von der Kreuzung mit der Pfalzner Straße bis zur Kreuzung mit der Straße An der Arena;
  - b) 30 km/h von der Kreuzung mit der Straße An der Arena bis zur Kreuzung mit der Guglielmo-Marconi-Straße;
3. Allgemeines Fahrverbot auf dem Verbindungsweg zwischen der St.-Lorenzner-Straße und der Pfalzner Straße;
4. Vom Fahrverbot unter Punkt 3 ausgenommen sind:
  - a) Rettungs- und Einsatzfahrzeuge und Fahrzeuge für den Winterdienst;
  - b) Fahrräder;

1. Diritto di precedenza:
  - a) in rispetto a tutte le vie laterali adiacenti;
2. Limite di velocità:
  - a) 50 km/h dall'intersezione con la via Falzes fino all'intersezione con la via dell'Arena;
  - b) 30 km/h dall'intersezione con la via dell'Arena fino all'intersezione con la via Guglielmo Marconi;
3. Divieto di transito sulla strada di collegamento della via San Lorenzo e la via Falzes;
4. Dal divieto di transito elencato al punto 3 sono esclusi:
  - a) veicoli di soccorso e d'intervento e veicoli del servizio invernale;
  - b) velocipedi;

# Ortspolizei **Bruneck**

## Polizia Locale di **Brunico**

- |  |   |
|--|---|
| c) landwirtschaftliche Maschinen;  | c) macchine agricole;   |
| d) Fahrzeuge mit einer Genehmigung ausgestellt von der Ortspolizei Bruneck, gemäß der Richtlinie zur Vergabe der Durchfahrts- und Parkgenehmigungen (abgeändert mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 621 vom 19.12.2022 und nachfolgende Änderungen); | d) veicoli muniti di permesso rilasciato dalla Polizia Locale di Brunico, ai sensi della direttiva per il rilascio dei permessi di transito e sosta (aggiornata con delibera della giunta comunale n. 621 del 19/12/2022 e successivi aggiornamenti); |
| e) Fahrzeuge der öffentlichen Körperschaften;  | e) veicoli dei servizi pubblici;  |
5. Allgemeines Fahrverbot in der Seitenstraße ab Haus Nr. 39/a, GP. 938/1, Feldweg in Richtung Gemeinde St. Lorenzen;
5. Divieto di transito nella via laterale dal civico n. 39/a, p.f. 938/1, strada sterrata diretta per il comune S. Lorenzo di Sebato;
6. Vom Fahrverbot unter Punkt 5 ausgenommen sind:
6. Dal divieto di transito elencato al punto 5 sono esclusi:
- |  |   |
|--|---|
| a) Rettungs- und Einsatzfahrzeuge und Fahrzeuge für den Winterdienst;  | a) veicoli di soccorso e d'intervento e veicoli del servizio invernale;   |
| b) Fahrräder;  | b) velocipedi;  |
| c) landwirtschaftliche Maschinen;  | c) macchine agricole;   |
| d) Fahrzeuge mit einer Genehmigung ausgestellt von der Ortspolizei Bruneck, gemäß der Richtlinie zur Vergabe der Durchfahrts- und Parkgenehmigungen (abgeändert mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 621 vom 19.12.2022 und nachfolgende Änderungen); | d) veicoli muniti di permesso rilasciato dalla Polizia Locale di Brunico, ai sensi della direttiva per il rilascio dei permessi di transito e sosta (aggiornata con delibera della giunta comunale n. 621 del 19/12/2022 e successivi aggiornamenti); |
| e) Invaliden mit gültigem Invalidenausweis;  | e) invalidi con contrassegno valido;  |
| f) Fahrzeuge, die zum Transport von Invaliden berechtigt sind;   | f) veicoli adibiti al trasporto di persone invalide;  |

# Ortspolizei **Bruneck**

## Polizia Locale di **Brunico**

- |  |   |
|--|---|
| <p>g) Fahrzeuge der öffentlichen Körperschaften;</p> <p>7. Errichtung einer architektonischen Abgrenzung an der Kreuzung mit der Verbindungsstraße mit der Pfalzner Straße;</p> <p>8. Errichtung eines Fußgänger- und Fahrradweges:</p> <p>a) von der Kreuzung mit der Michael-Pacher-Straße bis zur Kreuzung mit der Johann-Georg-Mahl-Straße;</p> <p>b) Die Radfahrer müssen an allen in den Radweg einmündenden Seitenstraßen den Auto- und Motorfahrzeugen Vorfahrt geben.</p> <p>9. Vorfahrt geben STOP:</p> <p>a) Alle Fahrzeuge, die von der Seitenstraße im Bereich von Haus Nr. 39/a, GP. 938/1, in Richtung St.-Lorenzner-Straße abbiegen, müssen halten und den dort fahrenden Fahrzeugen Vorfahrt geben.</p> <p><b>10. Einfahrtsverbot und obligatorische Fahrtrichtung nach rechts, ausgenommen Fahrzeuge ab 8m:</b></p> <p>a) bei der Zufahrtsstraße zu der Hausnummer 34 in Richtung St.-Lorenzner-Straße;</p> <p>b) Fahrzeuge mit einer Länge ab 8m sind von dieser Regelung ausgenommen und können auf eigene Gefahr geradeaus in die St.-Lorenzner-Straße einfahren.</p> | <p>g) veicoli dei servizi pubblici;</p> <p>7. Installazione di barriere architettoniche all'intersezione con la strada di collegamento con la via Falzes;</p> <p>8. Istituzione di un passaggio pedonale e pista ciclabile:</p> <p>a) dall'intersezione con la via Michael Pacher fino all'intersezione con la via Johann Georg Mahl;</p> <p>b) Su tutti gli imbocchi con le vie laterali intersecanti i ciclisti devono dare la precedenza agli auto- e motoveicoli.</p> <p>9. Dare precedenza STOP:</p> <p>a) Tutti i veicoli che si immettono dalla via laterale nelle vicinanze del civico n. 39/a, pf. 938/1, in direzione via San Lorenzo, devono fermarsi e dare la precedenza ai veicoli ivi circolanti.</p> <p><b>10. Divieto d'accesso e direzione di marcia obbligatoria destra, esclusi per i veicoli da 8m:</b></p> <p>a) alla strada d'accesso al numero civico 34 in direzione via San Lorenzo;</p> <p>b) Veicoli con una lunghezza pari o superiore a 8m sono esclusi da questa regolamentazione e possono transitare diritto in via San Lorenzo a proprio rischio.</p> |
|--|---|

c) **Diese Regelung tritt mit Aufstellung der entsprechenden Beschilderung in Kraft.**

11. Ampelanlagen:

- a) Die Verkehrsteilnehmer müssen die Vorschriften der installierten Ampelanlagen respektieren.
- b) Falls die Ampelanlagen gelb blinken oder nicht in Betrieb sind, sind die Vorschriften der vertikalen und horizontalen Straßenbeschilderung einzuhalten.

12. Errichtung eines Kreisverkehrs:

- a) an der Kreuzung mit der Pfalzner Straße LS40 und der Johann-Georg-Mahl-Straße;
- b) Die Fahrtrichtung im Kreisverkehr bewegt sich gegen den Uhrzeigersinn.
- c) Jene Fahrzeuge, die im Kreisverkehr fahren, haben gegenüber den anderen Fahrzeugen, die sich in den Kreisverkehr einreihen, Vorfahrt.

13. Die Anordnung Nr. 29 vom 03.03.2026 wird mit gegenständlicher Anordnung ersetzt.

#### **Durchführung und Auflagen**

Die Funktionäre/Funktionärinnen und Beamten/Beamtinnen lt. Art. 12 der St.V.O. sind mit der Durchführung der Maßnahmen und Kontrolle beauftragt

c) **Questa regolamentazione entra in vigore con l'installazione della relativa segnaletica.**

11. Impianti semaforici:

- a) Gli utenti del traffico devono rispettare le prescrizioni degli impianti semaforici installati.
- b) Nei periodi in cui gli impianti funzionano a luce gialla lampeggiante o sono spenti, gli utenti del traffico devono rispettare le prescrizioni della segnaletica verticale ed orizzontale.

12. Istituzione di una rotatoria:

- a) all'intersezione con la via Falzes SP40 e la via Johann Georg Mahl;
- b) La direzione della circolazione nella rotatoria si svolge contro il senso orario.
- c) I veicoli circolanti nella rotatoria godono del diritto di precedenza in rispetto ai veicoli che si immettono nella rotatoria.

13. L'ordinanza n. 29 del 03/03/2026 viene sostituita con l'ordinanza in oggetto.

#### **Esecuzione e prescrizioni**

I funzionari/le funzionarie e gli operatori/le operatrici ai sensi dell'art.12 del C.d.S. sono incaricati dell'esecuzione e del controllo del presente provvedimento.

# Ortspolizei **Bruneck**

## Polizia Locale di **Brunico**

Der Stadtbauhof ist mit der Montage / Entfernung der betreffenden Verkehrsschilder beauftragt.

Die gegenständliche Anordnung wird der Öffentlichkeit durch die Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bruneck zur Kenntnis gebracht. Gegebenenfalls auch durch die Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen.

### **Grundlagen**

Positives Gutachten der Ortspolizei, Dienststelle Verkehrspolizei;

Art. 7 und Art. 12 der Straßenverkehrsordnung;

### **Rekursmöglichkeiten**

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Anordnung eingereicht werden.

Der Bürgermeister

Bruno Wolf



Dieses Dokument ist digital signiert.

Il cantiere comunale è incaricato del montaggio / smontaggio della relativa segnaletica.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante pubblicazione sull'albo pretorio digitale della Città di Brunico e se necessario anche collocando la segnaletica stradale prescritta.

### **Fonti**

Parere positivo della Polizia Locale, servizio polizia stradale;

Art. 7 e Art. 12 del Codice della Strada;

### **Modalità di ricorso**

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro la presente ordinanza presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

Il sindaco

Questo documento è firmato digitalmente.